

昭和52年度

千葉県芸術祭開会式
市響オープニングコンサート

10月2日(日) 1時30分
千葉県文化会館



主 催 千葉県・千葉県教育委員会・千葉市教育委員会
千葉県芸術祭実行委員会・千葉交響楽団協会



千葉県芸術祭の開会にあたって

千葉県芸術祭実行委員長
千葉県教育委員会教育長

今 井 正

本日から12月初旬までの2ヵ月にわたり、県内各地を会場として、本年度の千葉県芸術祭を開催する運びになりましたことは誠に喜ばしい次第であります。

芸術祭は、県民の芸術文化活動の成果を発表し、相互の交流を図るとともに、優れた芸術文化を鑑賞する機会として、芸術文化各分野の行事を総合的かつ集中的に実施する県民の芸術文化の祭典であります。昭和44年度以来回を重ね、年々充実の一途をたどって参りまして、本年度は、音楽・演劇・舞踊・美術・文芸・茶華道などの各部門にわたり24行事を予定しておりますが、かねて関係者から強い御要望のありました開会行事を実施するほか、芸術祭スローガンの設定、作品の共同公募などの新しい企画をとり入れ、一層の改善充実を図りました。

本日開催いたします開会行事につきましては、開会式典のほか、オープニングコンサートとして市川交響楽団の演奏をお願いして芸術祭の開幕を飾っていただくことにいたしました。

近年、心の豊かなうまいのある生活が求められ、県民の芸術文化に対する関心は著しい高まりをみせております。県教育委員会といたしましても、重点施策の一環として芸術文化の普及振興に努めているところでありますが、特に、各関係団体、各市町村の御協力のもとに、広く県民が参加する文化活動の実現をめざして努力して参りたいと思います。この芸術祭開催期間中、各市町村におきましても文化祭や芸術祭、その他多彩な文化行事が予定されておりますが、県芸術祭はこれら県民の文化活動の中心になる行事として、多くの県民に参加していただいて盛大かつ有意義な芸術の祭典にいたしたいと念願するものであります。

終わりに、芸術祭実行委員各位をはじめ、御協力いただきました各関係機関・団体関係者各位に心から感謝申し上げまして、芸術祭開会の御挨拶といたします。



プ ロ グ ラ ム

演奏 市 川 交 響 楽 団

指揮 金 子 建 志

司会 小 松 礼 子

開 会 式

前 奏 R. ワグナー作品

歌劇「ニュールンベルグの名歌手」より

第1幕への前奏曲

主 催 者 あ い さ つ

千葉県教育長 今 井 正

来 賓 祝 辞

千葉県知事 川 上 紀 一

千葉県会議長 八 代 重 信

参加団体代表あいさつ

千葉県芸術文化団体協議会長

茂手木 幸 忠

後 奏 グノー作品

舞踊音楽「ファウスト」より

トロイの娘たちの踊り

~~~~~ 休 憩 ~~~~~

### 記 念 演 奏

マーラー作品

交響曲第1番「巨人」

ゆるやかに重々しく

力強く動いて 余り速くならぬよう

儀式のような荘重さと威厳をもって

けっして引きずるように緩慢にならぬように

嵐のようにはげしく揺れ動いて

閉 会 あ い さ つ

千葉交響楽団協会理事長

村 上 正 治

我々が要求した一見無謀と思えるレパトリーも彼の努力と熱意でこなしてきた。彼あつてのことである。ステージで振ることは勿論、練習場でのトレーナーとして、あくことなき音の探究者として、毎土曜日の夜、そこに彼の姿がある。オケの仲間達が何かの都合で出られなくとも、出席率No.1 オケの皆さん恥ずかしくないか。と云うわけで、我々にとつてまことに得難い人であります。この有難味を我々団員はふと忘れ

# 市川交響楽団団員

コンサート・マスター

## 【第1 ヴァイオリン】

石井久雄  
小川和恵  
小林尚幸  
小貫田秀  
島宮二匡  
永田伸  
二福千  
星前共  
前松和  
三本信  
中野明  
吉岡一  
山崎道  
井出辰彦

## 【第2 ヴァイオリン】

上敷領香  
木佐貫秀  
熊谷信弥  
島田梨昭  
高中見順  
深沢浩  
福原武  
村上祥  
吉川葉  
村田多  
津美  
千子

## 【ビオラ】

飯島一彦  
大豆生田稔  
斉藤十一郎  
荒井淳子  
沢田健

二宮伸雄

鶴島章子  
藤枝通子  
星乗昭  
○横田行雄  
三浦邦彦  
長沢英彦

## 【チェロ】

井出久夫  
植草寛之助  
小川博文  
野呂雄  
田頭扶  
中沢健  
福原二  
古川規  
山横朝之  
小坂克志

## 【コントラバス】

鈴木孝治  
鈴木達郎  
高柳亘  
飛田正  
○牧野一  
村上男  
薬丸乃秋

## 【フルート】

岡本恂三  
木村純一  
木村真論  
○竹中靖

## 【オーボエ】

高山孝夫  
○秦俊夫

杉井孝則  
北里孝浩

## 【クラリネット】

○池田八十  
伊藤順夫  
谷村匡一  
時田雄  
永田豊  
半藤人

## 【ファゴット】

金森純  
○米谷光  
坂本一夫  
原口直

## 【ホルン】

天野晶吉  
小小川邦雄  
○越塚康史  
小志林之夫  
志園賀茂  
園高橋枝  
高野橋隆  
福崎一  
江田勝  
正陽樹

## 【トランペット】

相葉延市  
○桑村益夫  
佐藤忠  
杉山雅一  
竹村一  
山本利昭

千田ますみ  
前川和弘  
吉松俊

## 【トロンボーン】

太田一之  
○小池達美  
柴田孝一  
菅谷泰一  
津田雄二

## 【チューバ】

高橋純一

## 【打楽器】

岩橋正治  
○内藤弘  
小高俊  
裕文夫

## 【ハープ】

早川利恵子  
小俣

## 【ピアノ】

横田光代

## 【名誉団員】

坂逸郎  
江朝彦  
江口健正  
似早洋  
保八良  
八木弘

## 【団友】

碓美穂子

○印 パートチーフ



県下ではじめての

## 教会式結婚式場

と豪華な大ホールを増設

政府登録ホテル 日本ホテル協会会員

**千葉ニューパークホテル**

千葉市千葉港7番3号 でんわ(0472)42-1111

## 曲 目 解 説

### 「ニュルンベルクの名歌手」前奏曲

R・ワグナー

ワグナーの楽劇は神話や伝説を素材とした悲劇がほとんどで、だいたい最後には主人公が死んでしまふとか、恋人が死んでしまうというぐあいになっているのですが、この歌劇は唯一の例外で、ハッピーエンドになっています。この「マイスタージンガー」という歌劇は中世の庶民の芸術家達の姿を借りてワグナー自身の芸術観を表しているのですが、主人公のハンス・ザックスは実在の人物で(1494~1576) 275 の歌曲を作曲し、2000余りの詩を作った才能豊かな人物で、同じ様に自分で台本を作りそれに作曲をしたワグナーがインスパイアされたのも当然と思われます。

「マイスタージンガー」と言うのは語呂がいいので「名歌手」と訳されていますが、中世ヨーロッパの手工業時代に「仕立屋」とか「毛皮屋」といった職業の親方であると同時に、今風に言えばシンガーソングライターとしても「名取り」的な名人でもあった人達の事で、この作品には「靴屋」の親方ザックス以下全部で12人のマイスタージンガーが登場します。(仮りに「名歌手」と訳すにしても正確には「名歌手達」という複数の意味となります。)

この12人の中に一人余り才能は無いくせに芸術上の規則だけを振りかざすベックメサーという書記が登場するのですが、愉快な事にワグナーは、当時彼やブルックナーを目の敵にしていたハンスリックをもじってハンスリッヒという名前を最初に付けていたのだそうで、「ハンスリックは病気で温泉に治療に行った。しかし残念な事に全快して帰って来た。」というジョークが流行る程恐れられていた批評家も怪物ワグナーにかかってはひとたまりもなかったとはおかしいではありませんか。

物語りは若い騎士ワルターが、愛する娘エヴァがマイスタージンガーの資格試験(つまり作詞作曲コンクール)の優勝者と結婚することになっていると知って、自分は歌や詩の規則を全く知らないのにもかかわらずこれに挑戦し、ザックスの助けによって見事優勝するというものですが、これはつまりベックメサー(ハンスリック)に代表される古い規則づくめの音楽に対する創造的な新しい芸術家(ワグナー)の戦いと勝利を表しているわけです。

ところでこの曲自体は余りにも有名なので説明する必要は無いと思いますが、一言で言う「バッハの対位法的な音楽の近代オーケストラによる復活」ということになるでしょう。

尚、この曲の終り方には3つのやり方があって1番多いのがドミソの和音を3回やって終る(フルトヴュングラ、クナッパーツブッシュ等)もの、5回やって終る(トスカニーニ、マタチッチ)もの、ティンパニーのトレモロを鳴らしながら5回やるのがあるのですが、今日は最後の方法で演奏します。

### 歌劇「ファウスト」のバレエ音楽より トロイの娘達の踊り

グ ノ ー

イタリア歌劇の前々回の来日公演でこの歌劇をお聴きの方もいらっしゃると思いますが歌劇そのものはそれ程ポピュラーな人気作というわけではありません。しかしこの曲の題名を知らない方でも曲を聴けば必ず「あれか」と思い当るはずです。最近までNHK・FMで1時から3時までのクラシックアワーのテーマ曲としてずっと使われていたのがこの曲です。

このバレエ音楽は「ワルブルギスの夜」にクレオパトラを初めとして次々と世界の美女達が現れては踊るシーンの音楽で、全曲の初演後パリでの再演の際に付け加えられたものです。全部で7曲あるうちの5番目がこの曲ですが今日は開会式とマーラーの間奏曲の様な感じでお楽しみください。

### 交響曲第1番「巨人」

G・マーラー

交響曲の歴史をながめて見ますと、ハイドン、モーツァルト、ベートーヴェンという古典派の流れ、それに続く、シューマン、メンデルスゾーン、ブラームスというロマン派、又、同じロマン派でも、シューベルト、ブルックナーという長大な交響曲群などがあるわけですがマーラーというのはそれらの誰

フルトのように繊細に

ティンパニーのように逞しく……

The Quality Car

MARK II



★★★★★カーライフの窓口★★★★★

千葉トヨペット

本社・千葉市稲毛海岸4-5-1 ☎0472(41)1181・大代領 平281

とも全く違って、あえて上げるとすればフランスのベルリオーズの幻想交響曲あたりに一番近親関係が見え出せると言ってもいいでしょう。

彼の交響曲はカンタータと歌曲と交響詩のミックスされたものと言っても良いのですが、重要な事は彼が20世紀に生きる我々と同じ様な人生観や悩みを持った人だと言う事でしよう。古典派からブルックナーまでの交響曲というのは多少の表現の濃淡はあるにしても結局の所全体の構成とか均衡を一番重視しているのですが、マーラーは調性的にも構成的にも全くユニークなものを持っておりちょうど絵画の世界が具象画から抽象画に移って行ったと同じ様な大きな変化を見せています。

よくあるダリ風の絵で砂漠の空中にビルが浮かんでいてそばに巨大な花が咲きその上に裸婦が横たわっているといった様なそれまでの常識ではとてもいっしょにできない様な素材をまとめることによって異常に訴えかけるものを持っているのがありますが、マーラーの音楽というのも非常に訴える物が強い代わりに、アンバランスな面は否定できません。

この1番の交響曲はロマン派の作家ジャンパウルの「巨人」という小説に惹かれていたマーラー自身が標題を付けたのですが後になって削ってしまったもので今のスコアには何の題も付いていません。曲の内容はこれ作曲した当時(24~28才)の若いマーラー自身の姿を投影した様な、極めてナイーブで繊細な心を持ち、しかも情熱的な青年像を描いていると言えると思います。

〔第1楽章〕は弦のハーモニクスによる、朝の森の情景とも言うべき神秘的な音から始まります。この序奏の音楽はベートーヴェンの4番の序奏にヒントを得ていると思われませんが、このテーマと、クラリネットとトランペットによるファンファーレ、それに木管によるカッコーの鳴き声という3つのテーマは非常に印象的でこの楽章を支配しているばかりでなく、第4楽章でも重要な役割を果たします。第1主題はカッコーの声から導き出された様にチェロが奏します。これは直ぐにトランペットに受け継がれより明確な形として確保されます。こうしたテーマを始めとしてマーラーの交響曲のテーマは比較的短いフレーズから成っているものが多く、ワーグナーの指導動機的なテーマを交響曲に用いたと言っても良いでしょう。又ホルンが活躍するのも彼の特徴の一つですが、この楽章の中でも先ず初めは森の奥からの大自然の響きとして2度目は勝ち誇った様なファンファーレとして重要な役割を演じます。

〔第2楽章〕はスケルツォですが、ベートーヴェンがスケルツォ楽章として取り入れたユーモアの感覚をマーラーは更に発展させてよりはっきりとした笑いという形で表現しています。ことにホルンのゲシュトップ(朝顔に手首をつっ込んで出す奏法)の音は鳥獣戯画を想わせるバイタリテイのあるしかもグロテスクな笑い声を感じさせます。中間部のトリオのレントラーはマーラーが紛れもなくウィーンの音楽家であるという事を示しています。

〔第3楽章〕は葬送行進曲で、ティンパニーを伴奏にコントラバスのソロで始まるという特異な効果の為に初演の時から話題となった楽章です。ベートーヴェンの3番やブルックナーの7番の第2楽章の英雄の死を悼む悲しみや崇高な感情を表現している音楽をこの楽章に期待すると途中ではぐらかされます。ちょうど厳かに進んでいる葬送の列にデキシールランドジャズのバンドが突然飛び込んで来た様な騒ぎが始まるのです。そしてそれが静まると葬送の列は何事も無かった様に遠ざかって行くのです。最も、テレビで悲しい劇を見ていて涙を流しているとCMで高見山が踊り出したのを見てゲラゲラ笑い、再びドラマに戻ると涙を流すといった事に馴れっこのなっている我々にはさほどショックを与えませんが当時は賛否両論だった様です。以前どこかの葬式で3才ぐらいの女の子が何も分らずお経の最中に「お婆ちゃんが死んだ!お婆ちゃんが死んだ!」と大声で楽しそうに歌い出したのです。子供の目には大勢の人が集まったのが何かお祭りの様に思えたのでしょうか。もちろんその子は親にたしなめられ、お経は何事もなかった様に続けられて行きましたけれども、マーラーという人の心の奥には何かそうした奇妙に幼児的な所があり、ナイーブな面とアイロニックな面が奇妙なバランスを保っているのです。

第4楽章はこの曲の中で最も劇的な楽章でいかにも青年らしい嵐の様な情熱の奔流、敬虔な祈り、或いは挫折して傷付いた心などを、見事なオーケストレーションで描いて行きます。そして何度も何度も山を登ったあけついに勝利がもたらされるのです。

マーラーの楽譜は猛烈に注意書きが多く、弱音器を着けたり外したりホルン・レーニョ(弓の木の部分)で演奏したり、朝顔を上に向けると管楽器に指示したりとまるで歌劇の台本みたいなもので、演奏する側は非常に神経が疲れますが、その結果として生まれる多彩な響きには実に聴きごたえがあると思います。

1980年の新登場  
ニューセリカ



CELICA

トータルエアロダイナミクスが  
セリカを変えた



♥ ひと味手あついハートサービス ♥



トヨタカロー千葉

本社 千葉市幸町1-6-3 TEL 0472(41)9111

#### 営業品目

- 新車…カローラ、セリカ、タウンエース
- 中古車…トヨタ統一保証済
- 整備…車検・一般整備・钣金
- 部品…レジャー用品・ミニサイクル
- 特機…GE冷蔵庫・エアコン

—— 市 響 今 年 度 の 活 動 ——

|            |                                                                                             |          |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 4月1日(金)    | おはよう野球連盟開会式賛助                                                                               | 於市川市野球場  |
| 4月29日(金)   | 市川市美術展開会式賛助                                                                                 | 於市川市民会館  |
| 5月5日(木)    | 第118回市響「第2回ジュニアオーケストラ演奏会」<br>モーツァルト 喜遊曲 ニ長調<br>おどろき交響曲、旧友<br>チャイコフスキー ロメオとジュリエット、その他        | 於市川市民会館  |
| 5月22日(日)   | 第119回市響「市川交響楽団コンサート」<br>リスト 前奏曲<br>メンデルスゾーン 交響曲3番<br>ラロー スペイン交響曲 ソロ 石井美穂子                   | 於市川市民会館  |
| 6月12日(日)   | 千葉県合唱祭参加                                                                                    | 於千葉県文化会館 |
| 6月19日(日)   | 県民コンサート「交響楽の集い」1:30<br>未完成交響曲、日本のうた集<br>ラロー スペイン交響曲等 ソロ 石井美穂子                               | 於天津小     |
| 7月10日(日)   | 県民コンサート「交響楽の集い」1:30<br>チャイコフスキー 弦楽セレナーデ<br>他は6月19日と同じプログラム                                  | 於小見川中    |
| 7月24日(日)   | 第2回日本アマチュアオーケストラ<br>関東甲信越クリニック参加                                                            | 於市川市民会館  |
| 8月7日(日)    | 第120回市響「納涼コンサート」2:00<br>ファリア 恋は魔術師より<br>バッハ パッサカリアとフーガ<br>リムスキー・コルサコフ スペイン奇想曲、その他           | 於市川市民会館  |
| 10月2日(日)   | 千葉県芸術祭開会式演奏 1:30                                                                            | 於千葉県文化会館 |
| 11月6日(日)   | 第122回市響「合唱の集い」6:30<br>市川混声合唱団、国府台女声合唱団、千葉商大男声合唱団、市川児童合唱団出演                                  | 於市川市民会館  |
| 11月12日(土)  | 笠原音楽教室賛助出演                                                                                  | 於労音会館    |
| 11月19日・20日 | 第5回全国アマチュアオーケストラ・フェスティバル<br>佐世保大会参加<br>団 伊玖磨 西海讃歌<br>ベートーヴェン 第9交響曲                          | 於佐世保市民会館 |
| 11月26日(土)  | 第4回全日本アマチュア青少年文化祭<br>オーケストラ部代表演奏                                                            | 於日生劇場    |
| 12月4日(日)   | 第123回市響「ファミリー交響楽コンサート」2:00<br>指揮 金子建志<br>楽しいクリスマスの音楽メドレー(福田 陽編曲)<br>チャイコフスキー 組曲「くるみ割り人形」その他 | 於市川市民会館  |
| 1月15日(日)   | 市川市成人式賛助                                                                                    |          |
| 2月中・下旬 2回  | 市民のための音楽講座担当                                                                                | 於市川市社教会館 |
| 3月5日(日)    | 県民コンサート「交響楽の集い」1:30                                                                         | 於成東中     |
| 3月12日(日)   | 市民のための音楽講座担当                                                                                | 於市川市社教会館 |
| 3月19日(日)   | 第124回市響「室内楽の夕」6:30<br>マルチェロ オーボエ協奏曲 ソロ 坂 逸郎<br>バッハ 組曲第2番 ソロ 木村真諭記<br>その他                    | 於市川市民会館  |